

SOMMARIO:

A. EVENTI

[1]. LECTURE BY FABIO PAGANI: "PLATO AND PLETHO" (ISTANBUL, HYBRID FORM, 28.04.2022)

[2]. CONVEGNO INTERNAZIONALE: "ONORIO III, I FRATI MINORI E LA REGOLA DEL 1223" (ROMA, 12-13.05.2022)

[3]. "ANCIENT GREEK, ROMAN AND BYZANTINE FIBULAE". AN INTERNATIONAL E-CONFERENCE IN HONOUR OF DR MAURIZIO BUORA (IZMIR, 12-13.05.2022)

[4]. PRESENTAZIONE DEL VOLUME: "I CODICI GRECI DI NICCOLO' V. EDIZIONE DELL'INVENTARIO DEL 1455 E IDENTIFICAZIONE DEI MANOSCRITTI (...)" (SARZANA [LA SPEZIA], 14.05.2022)

[5]. LECTURE BY MANOLIS PATEDAKIS: "SOME ASPECTS OF THEODORE PRODROMOS' POETRY IN THE TETRASTICHA ON CHAPTERS FROM THE OLD AND NEW TESTAMENT" (GHENT, 17.05.2022)

[6]. INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE: "ISLAMIZATIONS DURING THE PERIOD OF THE OTTOMAN EMPIRE" (VENICE, 19-21.05.2022)

[7]. WORKSHOP: "BYZANTIUM IN THE 16TH CENTURY" (MAINZ, 20.05.2022)

[8]. XII COLOQUIO "ARS MEDIAEVALIS": EL EQUIPAMIENTO DEL ALTAR MEDIEVAL. DE LA MATERIA A LA LUZ / MEDIEVAL ALTAR EQUIPMENT FROM MATTER TO LIGHT" (AGUILAR DE CAMPOO-MADRID, 17-19.06.2022)

[9]. SIXTH VIRTUAL MEETING OF THE ARGENTINE COMMITTEE OF BYZANTINE STUDIES (ON LINE, 03.06.2022)

[10]. SIXTH INTERNATIONAL SCIENTIFIC WORKSHOP OF MOUNT ATHOS CENTER (THESSALONIKE, 09-11.12.2022): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 31.07.2022)

B. PUBBLICAZIONI

[1]. CLAESSENS, G., DELLA SCHIAVA, F., "AUGUSTINE AND THE HUMANISTS. READING THE CITY OF GOD FROM PETRARCH TO POLIZIANO" (2021) [CON UN CONTRIBUTO DI INTERESSE BIZANTINISTICO]

[2]. D'AGOSTINO, M., PIERALLI, L. (A CURA DI), "PHILODOROS EUMENEIAS. MISCELLANEA DI STUDI IN RICORDO DI MONS. PAUL CANART" (2021)

[3]. "DE MEDIO AEVO" 11/1 (2022) [= "IMAGENES MEDIEVALES: ENTRE LA REALIDAD Y LA IDEA"]

[4]. MARTORANO, F., TRUNFIO, E. (A CURA DI), "LA FEUDALITA' IN CALABRIA. POTERE E FORTIFICAZIONI IN ETA' NORMANNA" (2022)

"

[5]. TIMARION, "E PERI TON KAT'AUTON PATHEMATON / TIMARION, OU SES INFORTUNES" (2022)

## C. NOTIZIE

[1]. TSITER-KONTOPOULOU SHORT-TERM RESEARCH STIPENDS / WIEN (DEADLINE: 30.05.2022)

[2]. BANDO PER ASSEGNO DI RICERCA: "LE FONTI GEORGIANE SUI RAPPORTI INTERCULTURALI E INTERRELIGIOSI NELLA ZONA DEL CAUCASO, ANATOLIA E MESOPOTAMIA DEL NORD TRA IL IX E IL XIV SECOLO" / UNIVERSITA' DI FIRENZE (SCADENZA: 31.05.2022)

[3]. RESEARCH ASSISTANT POSITION IN BYZANTINE HAGIOGRAPHY IN COLOGNE (DEADLINE: 06.06.2022)

[4]. RESEARCH RESIDENCY IN NAPLES SPRING 2023, CENTER FOR THE ART AND ARCHITECTURAL HISTORY OF PORT CITIES "LA CAPRAIA" / THE MEDIEVAL KINGDOM OF SICILY IMAGE DATABASE PROJECT: CALL FOR APPLICATIONS (APPLICATION DEADLINE: 30.06.2022)

[5]. IMPROVING HTR OUTPUT FROM GREEK POPYRI AND BYZANTINE MANUSCRIPTS - HTREC CHALLENGE 2022

---

## A. EVENTI

---

[1]. LECTURE BY FABIO PAGANI: "PLATO AND PLETHO" (ISTANBUL, HYBRID FORM, 28.04.2022)

Da: Byzantine Studies ([byzantinestudies@boun.edu.tr](mailto:byzantinestudies@boun.edu.tr))

Lecture by Dr. Fabio Pagani

"Plato and Pletho"

held in a hybrid format; virtually via Zoom, and in-person at the Byzantine Studies Research Center, on Thursday, April 28, 2022 at 5 PM.

### Abstract

Even though the existence of a Byzantine philosophy is currently a matter of disagreement among specialists, a general scholarly consensus ranks Gemistos Pletho as the most original thinker of Late Byzantium. Still, the core of his philosophical thought has been interpreted in different and often conflicting ways, even in recent years. The main problem that has split modern interpreters is the issue of Gemistos' religious outlook, i.e. his alleged paganism. Against conflicting (and often a-priori) philosophical and theological interpretations, the goal of this lecture, part of an ongoing book-project, is to present a paleographical and philological analysis of Gemistos' own books, especially his working edition of Plato (in three volumes). Far from being a place where pagan gods were worshipped, the analysis of the manuscript evidence shows that the school of Mystra can be seen as a place where (often difficult) texts of classical literature were read, copied, and interpreted in the light of the philosophical ideas of Gemistos Pletho. In particular, the lecture will focus on the twofold evidence that can be drawn from Gemistos' book. On the one hand, they contain smart conjectures to ancient texts in Gemistos' hand, therefore providing substantial evidence that he was a gifted philologist, able to emend classical texts in ways that have been affecting both the manuscript transmission and modern critical editions. On the other hand, these books contain also arbitrary erasures of the text, intended to make it cons

istent with some of the ideas contained in the Nomoi, Gemistos' most controversial treatise. Puzzling though it may seem to modern scholars, the lecture will argue that in Gemistos' mind both corrections intended to restore in the text a form of philosophical truth which represented the essence of his own distinctive form of Platonism.

---

[2]. CONVEGNO INTERNAZIONALE: "ONORIO III, I FRATI MINORI E LA REGOLA DEL 1223" (ROMA, 12-13.05.2022)

Da: Pietro Messa (pmessa@antonianum.eu)

Si segnala che la dott. ANNA GASPARI terrà la relazione di interesse bizantinistico "La traduzione greca della Regola dei frati Minori" nell'ambito del convegno internazionale "Onorio III, i frati Minori e la Regola del 1223", che si svolgerà giovedì 12 e venerdì 13 maggio 2022 presso la Pontificia Università Antonianum in Roma.

Per il programma completo del convegno e maggiori informazioni, si apra il seguente link: <https://www.antonianum.eu/pdf/953.pdf>

---

[3]. "ANCIENT GREEK, ROMAN AND BYZANTINE FIBULAE". AN INTERNATIONAL E-CONFERENCE IN HONOUR OF DR MAURIZIO BUORA (IZMIR, 12-13.05.2022)

Da: Ergun Lafli (elafli@yahoo.ca)

Colloquia Anatolica et Aegaea  
Congressus internationales Smyrnenses XII

"ANCIENT GREEK, ROMAN AND BYZANTINE FIBULAE"  
An international e-conference in honour of Dr Maurizio Buora

May 12-13, 2022 / Izmir, Turkey

Main organizers of the e-conference: Alev Cetingoz, Gulseren Kan Sahin, Ozlem Oral Pataci, Sami Pataci and Hugo Thoen.

Website: <http://www.academia.edu/76258118>

---

[4]. PRESENTAZIONE DEL VOLUME: "I CODICI GRECI DI NICCOLO' V. EDIZIONE DELL'INVENTARIO DEL 1455 E IDENTIFICAZIONE DEI MANOSCRITTI (...)" (SARZANA [LA SPEZIA], 14.05.2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Sabato 14 maggio 2022, alle ore 16, nel salone del Palazzo Vescovile (via Mazzini 78, Sarzana), avrà luogo la presentazione del volume:

"I codici greci di Niccolo' V. Edizione dell'inventario del 1455 e identificazione dei manoscritti. Con approfondimenti sulle vicende iniziali del fondo Vaticano greco della Biblioteca Apostolica Vaticana", a cura di Antonio Manfredi e Francesca Potenza (Citta' del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, 2022).

Dopo i saluti istituzionali, parleranno:

Mons. Cesare Pasini, Prefetto della Biblioteca Apostolica Vaticana;

Prof. Mariangela Regoliosi, Professore ordinario di Filologia Medievale e Umanistica, Universita' di Firenze, Direttore del Centro studi sul Classicismo, Prato.

Moderatore: Prof. Egidio Banti.

Saranno presenti gli autori.

L'evento potra' essere seguito in diretta Facebook sulla pagina del Centro di Cultura e Formazione Niccolo' V (<https://www.facebook.com/CentroNiccoloVSarzana/>)

---

[5]. LECTURE BY MANOLIS PATEDAKIS: "SOME ASPECTS OF THEODORE PRODROMOS' POETRY IN THE TETRASTICHA ON CHAPTERS FROM THE OLD AND NEW TESTAMENT" (GHENT, 17.05.2022)

Da: Francesca Potenza ([jag\\_franci@hotmail.com](mailto:jag_franci@hotmail.com))

Manolis Patedakis, "Some Aspects of Theodore Prodromos' Poetry in the Tetrasticha on Chapters From the Old and New Testament"

The fourth lecture in the online lecture series Speaking From the Margins. DBBE Online Lectures, Spring 2022 Series will be given by Manolis Patedakis (University of Crete).

Abstract

The collection of poems by Theodore Prodromos known as the Tetrastichs both on the Old and the New Testament preserves certain interesting aspects as regarding the aesthetics and the spirit of his. Simple comments on biblical incidents to a more perplexed criticism addressed to sacred figures, monologues and dialogues - which sometimes become more dramatic - coloured with a sense of humour, or possible sarcastic references to the poet himself, are only a few amongst the attributes that we can mention for this group of poems. As the narration moves from the Old to the New Testament the reader wonders whether the logic slightly changes, and the new spirit of Christian art and art of speech also allows further connections between Prodromos' poetics and other artistic and cultural means in twelfth century Constantinople and Byzantium.

Practical information

Date and time: Tuesday 17 May 2022, 4:00pm (CET)

No registration required. The lecture is freely accessible via Zoom: <https://ugent-be.zoom.us/j/94744052849?pwd=SandUT3NWd3FWZFBWbjNibUJxSENaQT09>.

Meeting ID: 947 4405 2849

Passcode: ka88aW3p

N.B.: A Zoom account is required to join this meeting. Please make sure to be logged in, using your Zoom credentials.

---

[6]. INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE: "ISLAMIZATIONS DURING THE PERIOD OF THE OTTOMAN EMPIRE" (VENICE, 19-21.05.2022)

Da: Frederick Lauritzen (frederick.lauritzen@new.oxon.org)

International Scientific Conference

"Islamizations During the Period of the Ottoman Empire"

19-21 May 2022

Sala del Capitolo dell'Istituto Ellenico di Studi Bizantini e Postbizantini, Castello 3412  
(Ponte dei Greci), 30122 Venezia

For the full programme and contact info, please visit:

<https://istitutoellenico.org/it/2022/05/11/19-21-maggio-2022-conferenza-scientifica-internazionale-islamizzazione-durante-il-periodo-del-impero-ottomano/>

---

[7]. WORKSHOP: "BYZANTIUM IN THE 16TH CENTURY" (MAINZ, 20.05.2022)

Da: Silvia Pedone (silvia.pedone@gmail.com)

Workshop

"Byzantium in the 16th Century"

20th May 2022 / Johannes Gutenberg University Mainz, Jakob-Welder-Weg 18, 55128 Mainz Philosophicum, Fakultätssaal

PROGRAM

9.30-9.45 Opening Address: Jan Kusber (Osteuropäische Geschichte, JGU), Johannes Pahlitzsch (Byzantinistik, JGU)

9.45-10.15 Introduction: Nicholas Melvani (DFG Project "Approaching Byzantium")

10.15-10.45 Neslihan Asutay-Effenberger (Ruhr-Universität, Bochum), The City Walls of Kostantiniyye in the 16th century - New functions, collapses and restorations

10.45-11.00 Discussion

11.00-11.30 Coffee Break

11.30-12.00 Cigdem Kafescioglu (Bogazici University, Istanbul), From Constantine to Suleyman, through quakes and flood: building and narrating Istanbul's waterways in the sixteenth century

12.00-12.30 Philipp Niewoehner (Georg-August-Universität, Göttingen), The early modern history of the church of St. Benoit at Galata

12.30-12.45 Discussion

12.45-14.15 Lunch Break

14.15-14.45 Youli Evangelou (National Hellenic Research Foundation, Athens), The Patriarchate of Constantinople during the 16th century. Byzantine pathways through Ottoman space

14.45-15.15 Andrea Paribeni (Carlo Bo University, Urbino), Saint Sophia and adjoining monuments of Byzantine Constantinople through the lens of the scholars and travelers of the Renaissance

15.15-15.30 Discussion

15.30-16.00 Coffee Break

16.00-16.30 Taisiya Leber (Johannes Gutenberg University Mainz), Dealing with Printing in 16th-century Constantinople

16.30-17.00 Nicholas Melvani (Johannes Gutenberg University, Mainz), Approaching Constantinople and wandering through Ottoman Istanbul

17.00-18.00 Discussion: Concluding remarks

---

[8]. XII COLOQUIO "ARS MEDIAEVALIS": EL EQUIPAMIENTO DEL ALTAR MEDIEVAL. DE LA MATERIA A LA LUZ / MEDIEVAL ALTAR EQUIPMENT FROM MATTER TO LIGHT" (AGUILAR DE CAMPOO-MADRID, 17-19.06.2022)

Da: Equipo TEMPLA (equipo.templa@templamedieval.com)

"El equipamiento del altar medieval. De la materia a la luz"  
"Medieval Altar Equipment from matter to light"

Aguilar de Campoo-Palencia-Madrid, 17-19 de junio de 2022

Dirección: Gerardo Boto Varela (Universidad de Gerona); Alejandro Garcia Aviles (Universidad de Murcia); Herbert L. Kessler (Johns Hopkins University)

Ubicación: Sede de la Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico, Diputación de Palencia y Museo del Prado

## PROGRAMA

17 de junio (Aguilar de Campoo: Sede Fundación Sta. M.a la Real)

Presidencia de sesión: Javier Martínez de Aguirre (Universidad Complutense de Madrid)

09.00 h.: Recepción de asistentes.

09.15 h.: Presentación e inauguración del Coloquio

09.30 h.: Marcello Angeben (Université de Poitiers): Las tres imágenes canónicas en torno al altar, Cristo en Majestad, Crucifixión y Virgen con el Niño. Imagen, eucaristía y devoción. (s. VIII-XV)

10.15 h.: César García de Castro Valdes (Museo de Arqueología de Asturias): Teología y tratamiento de la materia: sobre el sentido de la técnica orfebrística en la Alta Edad Media (s. VIII-XII)

11.00 h.: Debate

11.30 h.: Pausa-café

11.50 h.: Aden Kumler (Universität Basel). Altar als Atelier

12.35 h.: Xenia Granero (Universitat Rovira i Virgili): Imágenes sobre el altar: simbolismo e iconografía en las claves de bóveda

12.55 h.: Debate

Sesión de tarde (Aguilar de Campoo: Sede Fundación Sta. M.a la Real)

Presidencia de sesión: Marta Serrano (Universitat Rovira i Virgili-TEMPLA)

15.30 h.: Justin Kroesen (Universitet i Bergen): Niche altar/Altar niche: An Unexplored Phenomenon of Romanesque Europe

16.15 h.: Alberto Viridis (Masaryk University, Brno): Abbot Suger's reflections on Saint Denis' golden altar. Colors and gems from matter to light

17.00 h.: Debate

17.30 h.: Descanso

17.50 h.: Julia Perratore (Metropolitan Museum of New York): Evoking the Altar in the Eclectic Museum

18.35 h.: Aintzane Erkizia (Universidad del País Vasco): El sagrario en el equipamiento del altar medieval hispano

18.55 h.: Debate

18 de junio (Palencia. Diputacion Provincial)  
Presidencia de sesion: Esther Lozano Lopez (ENTI-UB TEMPLA)

08.15 h: Desplazamiento en autobus a Palencia (a cargo de la organizacion)  
09.45 h.: Marc Sureda (Museu Episcopal de Vic): Decoraciones multilaterales de la mesa de altar en Cataluna (siglo s xi-xiv)  
10.30 h.: Didier Mehu (Universite' Laval): Les ornements et l'equipement de l'autel dans les formules de consecratio n de l'autel des xiie-xiiiie siecles  
11.15 h.: Debate  
11.45 h.: Descanso  
12.00 h.: Stefano Riccioni (Universita' Ca Foscari, Venezia): L'altare al tempo della Riforma ecclesiastica (xi-xii sec. )  
12.45 h.: Stephan Kuhn (Universitetet i Bergen): Connecting Heaven and Earth: Form and Function of Painted Wooden Altar Canopies in Norway and Catalonia  
13.05 h.: Debate  
13.45 h.: Comida (a cargo de la organizacion)  
15.30 h.: Desplazamiento en autobus a Madrid (a cargo de la organizacion)  
19.00 h.: Visita comentada al arte medieval del Museo del Prado: visita monografica

19 de junio (Madrid. Centro de Estudios del Museo del Prado)  
Presidencia de Sesion: Alejandro Garcia Aviles (Universidad de Murcia)

09.00 h.: Fernando Gutierrez Banos (Universidad de Valladolid): De Compostela a Toledo: decoraciones de altar de los siglos xii, xiii y xiv en los estados occidentales de la peninsula iberica  
9.45 h.: Isaac Sastre de Diego (Director General de Patrimonio Cultural y Bellas Artes): Los primeros altares cristianos. Entre el modelo clasico y la singularidad  
10.30 h.: Debate  
11.00 h.: Descanso  
11.20 h.: Therese Martin (CSIC): Shining New Light on Suger's Chalice  
11.40 h.: Pierre-Alain Mariaux (Universite' de Neuchatel): Exposer a' l'autel: Conversion materielle, conversion du regard  
12.25 h.: Debate  
12.45 h.: Mesa redonda: El compromiso de los historiadores del arte en la comprension de los escenarios liturgicos. De iglesias a museos, ida y vuelta. Marc Sureda, Justin Kroesen y Julia Perratore.  
13.40 h: Conclusiones y perspectivas: G. Boto Varela - A. Garcia Aviles - H. L. Kessler  
13.50 h.: Clausura y entrega de certificados a los asistentes

For more information please visit: <https://tienda.santamarialareal.org/es/productos/detalles/el-equipamiento-del-altar-medieval-de-la-materia-a-la-luz/708>

---

[9]. SIXTH VIRTUAL MEETING OF THE ARGENTINE COMMITTEE OF BYZANTINE STUDIES (ON LINE, 03.06.2022)

Da: Francesca Potenza (jag\_franci@hotmail.com)

The ARGENTINE COMMITTEE OF BYZANTINE STUDIES (CAEBiz) cordially invites you to its Sixth Virtual Meeting.

The meeting will be coordinated by Julian BERTOLA (Ghent University/FWO) and Andrea SIMONASSI LYON (University of Buenos Aires/IMHICIHU-CONICET) and will take place on Friday, 3 June 2022, 19 CEST (= 14 Argentina).

PROGRAM  
LECTURES

- MILAN VUKASINOVIC (Uppsala University)

"How to Do Things with Ideology: Narrative Worldmaking in the Thirteenth Century"

- URIEL NICOLAS FERNANDEZ (University of Buenos Aires)

"Identidad y violencia religiosa como topico hagiografico en la construccion de una Constantinopla ortodoxa"

PRESENTATION OF PHD THESIS

- DIEGO R. FITTIPALDI (University of Cologne)

"Discussion of the recently defended PhD thesis: Die Konstantinopler Rezension des Typikons des Sabas-Klosters bei Jerusalem eingeleitet und herausgegeben nach den griechischen Handschriften Vimariensis Q 740, Hierosolymitani S. Sabae 628 und S. Crucis 106."

The Virtual Meeting will be held via Zoom (no registration is required).

Link: <https://us02web.zoom.us/j/88518232893?pwd=aHcvUld0bmhGTER0cXlra091ck9Rdz09>

Meeting ID: 885 1823 2893

Passcode: 879868

If you have any questions, please contact us: [comiteestudiosbizantinos@gmail.com](mailto:comiteestudiosbizantinos@gmail.com)

For more information about the CAEBiz, please visit our website: <http://caebiz.tilda.ws>

---

[10]. SIXTH INTERNATIONAL SCIENTIFIC WORKSHOP OF MOUNT ATHOS CENTER (THESSALONIKE, 09-11.12.2022): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 31.07.2022)

Da: Mount Athos Center ([newsletter@agioritikiestia.gr](mailto:newsletter@agioritikiestia.gr))

OPEN INVITATION to participate in the Sixth International Scientific Workshop of Mount Athos Center (Friday 9 - Sunday 11 December 2022)

The deadline for submission of the Entry Forms is July 31, 2022.

As part of its institutional programme of events, the Mount Athos Center organizes an annual international scientific workshop for researchers and scholars engaged in research on Mount Athos, as well as occasional conferences on subjects relating to the Holy Mountain.

Following the International Scientific Conference that was held in 2021 on the subject of "Mount Athos During the Period of the Greek Revolution", this year the Center is organizing the Sixth International Scientific Workshop, which will be held in Thessaloniki ("Stephanos Dragoumis" auditorium at the Museum of Byzantine Culture) from Friday 9 December until Sunday 11 December 2022.

The Scientific Organizing Committee has decided that the proceedings of the Scientific Workshop will be conducted face-to-face. Should the public health situation deteriorate, any decision to change the way in which the proceedings are conducted will be made at the beginning of the autumn and will be communicated to all concerned.

The main aim of the International Scientific Workshops is to foster a fruitful scientific dialogue that will enrich our knowledge of Athonite monasticism and broaden the scope of research on Mount Athos. The International Workshops, through the presentation of individual or group papers, provides members of the scientific community with an opportunity to publicize their latest research findings or to announce the initial results of ongoing research projects or scientific programmes, thereby helping to improve the final outcomes.

It is self-evident that the papers presented at the Workshop will deal directly with different aspects of Mount Athos (e.g. history, art, theology, law, institutions, literature, archaeology, art history, architecture, the natural environment, other visual arts and the conservation of art works).

During the course of the Workshop a total of 25 papers will be presented, each lasting 20 minutes. Each paper will be immediately followed by a 10-minute period for discussion.

All researchers wishing to present a paper at the forthcoming Workshop should complete the Entry Form (<https://www.agioritikiestia.gr/images/articles/2022/application-form-for-participation.pdf>), which should, without fail, be accompanied by a summary (300-600 words) of the subject-matter of the proposed paper.

In its selection of papers, the Scientific Committee will not consider entry forms that are not accompanied by a summary.

The final date for submission of entry forms is 31 July 2022.

The main criteria that will be used in the selection of papers for the final programme of the Workshop are as follows: thematic representativeness; the scope of the proposed topic; the use and presentation of original material, and the presentation of new research programmes. Special consideration will be given to individual or group proposals by young researchers.

For the purpose of organizing and conducting the Sixth International Scientific Workshop, the governing board of the Mount Athos Center has, by means of a relevant decision, appointed a Scientific Organizing Committee, with the following composition:

Chairman:

Kriton Chrysochoidis, Director Emeritus of Research, Institute of Historical Research at the National Research Foundation

---

## B. PUBBLICAZIONI

---

[1]. CLAESSENS, G., DELLA SCHIAVA, F., "AUGUSTINE AND THE HUMANISTS. READING THE CITY OF GOD FROM PETRARCH TO POLIZIANO" (2021) [CON UN CONTRIBUTO DI INTERESSE BIZANTINISTICO]

Da: Giuseppe Pascale ([giuseppe.pascale75@gmail.com](mailto:giuseppe.pascale75@gmail.com))

"Augustine and the Humanists. Reading the 'City of God' from Petrarch to Poliziano", ed. by Guy Claessens and Fabio della Schiava, Gent 2021 (Colibri. Collected Studies in History and Literature, 2), 463 pp.  
ISBN: 9789464447620

Si segnala all'interno del volume il seguente contributo di interesse bizantinistico:

G. Cattaneo e G. Pascale, "Bessarion", pp. 259-290.

---

[2]. D'AGOSTINO, M., PIERALLI, L. (A CURA DI), "PHILODOROS EUMENEIAS. MISCELLANEA DI STUDI IN RICORDO DI MONS. PAUL CANART" (2021)

Da: Aisbnews ([aisbnews@gmail.com](mailto:aisbnews@gmail.com))

"Philodoros eumeneias. Miscellanea di studi in ricordo di Mons. Paul Canart" a cura di Marco D'Agostino e Luca Pieralli, Scuola Vaticana di Paleografia, Diplomatica e Archivistica, Citta' del Vaticano 2021 (Littera Antiqua, 21), pp. XIII, 805.

ISBN 978-88-85054-28-8

## SOMMARIO

Introduzione, p. VII; Sigle e abbreviazioni, p. XI

MARIA LUISA AGATI, Il manoscritto Vat. Ott. gr. 173 e considerazioni su Callierge grammatico, oltre che copista /tipografo, p. 1;

PATRICK ANDRIST - MARILENA MANIACI, La Syntaxe du codex huit ans apres: mises a' jour terminologiques a' propos du "codex" et du "bifolio", p. 21

DANIELE BIANCONI, I libri di Niceforo Gregora. Un aggiornamento, p. 29

MARCO BUONOCORE, Tra epigrafia e storia: in margine a un'iscrizione latina da Camerata Nuova (RM), p. 63

ELISABETTA CALDELLI, Libri di pietra: divagazioni sulla rappresentazione del libro nelle tombe con figura di giacente (secc. XIII-XVI), p. 71

ANNA CLARA CATALDI PALAU, A Greek Hagiographic Manuscript of the Biblioteca Franzoniana, Genoa, MS Urbani 38. A New Analysis, p. 97

EDOARDO CRISCI, La scrittura ad "asso di picche" cinquant'anni dopo: una nota con qualche riflessione, p. 133

BARBARA CROSTINI, Blue Ink in the Writing of Greek Manuscripts, p. 163

MARCO D'AGOSTINO, Il "Mandolino Coristo" di Antonio Stradivari: studio paleografico dei rinforzi cartacei manoscritti all'interno dello strumento, p. 193

ELINA DOBRYNINA, The scribe and artist from the "circle of protospatharios Niketas": two little-known manuscripts of c. 970, p. 211

AXINIA DZUROVA, Les problemes de la datation et de la localisation des manuscrits grecs (NBKM gr. 18, Cod. D. gr. 150, Cod. Berat 15), p. 233

MICHAEL FEATHERSTONE, Further evidence for the extent of missing folia in Vat. gr. 167 at the end of Theophanes Continuatus, p. 259

LUIGI FERRERI, Tra Creta, Urbino e Firenze: la tradizione testuale di un ramo della silloge teognidea, p. 271

ANNA GASPARI, Nuovi materiali per lo studio del copista Camillo Zanetti: il Diofanto ritrovato e una supplica inedita, p. 293

CHRISTIAN GASTGEBER, Le style arrondi de la chancellerie imperiale. Die kalligraphische Rundminuskel der Kaiserkanzlei von Konstantinopel (11./12. Jahrhundert), p. 307

NADEZHDA KAVRUS-HOFFMANN, An Anonymous Scribe of Codices Sinaitici Graeci 417 and 1112 and Manuscript Production on Mount Sinai in the Early Tenth Century, p. 343

OTTO KRESTEN, Sparagmata Diaphora. Zur Ueberlieferung von De Administrando Imperio, p. 357

TERESA MARTINEZ MANZANO, Fisonomia del Fondo Giustiniani de manuscritos griegos de El Escorial, p. 391

ZISIS MELISSAKIS, Testi di Angelo Lollino e Massimo Margunio reperiti sul Monte Athos, p. 413

MARIELLA MENCHELLI, Calligrafiche e informali dalla prima eta' macedone a Michele Psello. Su due manufatti dei commenti di Proclo alla Repubblica e al Timeo di Platone, su un manoscritto in "stile blu" della Biblioteca Palatina di Parma (BAV, Vat. gr. 2197; Patmos, Biblioteca di San Giovanni il Teologo, Eileton 897; Parma, Biblioteca Palatina, Parm. 65), p. 433

FAUSTO MONTANA - GIANCARLO PRATO, Escorial. Omega.I.12: prime ricognizioni su scrittura e mise en texte degli scolii all'Iliade, p. 457

JEAN-MARIE OLIVIER, A' propos de la transmission de la Chronique byzantine de l'an 811, p. 481

ROSA OTRANTO, Sacerdoti e custodi del tempio demostenico nei papiri greco-egizi, p. 533

MARCO PALMA, Paleografia e democrazia, p. 551

STEFANO PARENTI, Gli eucologi del Grottaferrata g.b.xx. Osservazioni e postille, p. 559

INMACULADA PEREZ MARTIN, El manuscrito Vat. gr. 1910, la copia mas antigua de las Parekbolai a Dionisio Periegeta de Eustacio de Tesalonica, p. 577

LUCA PIERALLI, Gli originali copiati da due notai attivi presso la cancelleria patriarcale costantinopolitana del XI V sec.: Giovanni Holobolos ed il copista C del patriarca Matteo, p. 591

ROSARIO PINTAUDI, Frammento liturgico - Preghiera o inno? (P.Laur. III / 384 B), p. 615

FILIPPO RONCONI, Analyse stratigraphique du Vat. gr. 1666, p. 617

CLAUDIO SCHIANO, Una rara collezione di astronomia e geografia a Creta, p. 647

PETER SCHREINER, Eine Handschrift der Skythika des Dexippos und der "Traum" des Johannes Tzetzes, p. 661  
DAVID SPERANZI, Scrivere e stampare in greco nel Quattrocento: Demetrio Damilas tra Milano e Firenze, p. 673  
FABIO TRONCARELLI, L'apoteosi di Boezio: modelli tardoantichi e copie medievali, p. 687  
ELENA VELKOVSKA, A fragment of a scroll with dismissal prayers from the Sinai collection Chest 1, p. 705  
SEVER J. VOICU, Indicazioni di tomi nella trasmissione dei commenti esegetici di Giovanni Crisostomo, p. 723  
NICCOLO' ZORZI - SILVIA PUGLIESE, Il Tetraevangelo di Padova, Biblioteca Universitaria, 695: un manoscritto in stile "ton Hodegon" restaurato a Creta, p. 731  
Indici (a cura di Roberto Falbo, Roberta Granato e Francesco Monticini)  
Indice delle opere citate, p. 759  
Indice delle fonti d'archivio, p. 765  
Indice dei nomi di persona, luogo e istituzione, p. 781

---

[3]. "DE MEDIO AEVO" 11/1 (2022) [= "IMAGENES MEDIEVALES: ENTRE LA REALIDAD Y LA IDEA"]

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"DE MEDIO AEVO" 11/1 (2022) ["Imágenes medievales: Entre la realidad y la idea"]  
Madrid, Ediciones Complutense, 2022  
ISSN-e 2255-5889

OPEN ACCESS: <https://revistas.ucm.es/index.php/DMAE/issue/view/3779>

EDITORIAL: Jose' Maria SALVADOR-GONZALEZ, "Imágenes medievales: Entre la realidad y la idea", p. 1-3. --  
MONOGRAFICO: Rostislava G. TODOROVA, "From Word to Image: The 'Hesychastic type' of Mandorla, p. 5-23  
. -- Jose' Maria DE FRANCISCO OLMOS, "Las representaciones monetarias en la Europa Occidental. De los pueblos germanicos al Renacimiento carolingio. Entre lo ideal y lo real, Siglos V-X", p. 25-40. -- Laura CARBO', Jorge RIGUEIRO GARCIA, "Las mujeres de la corte timurida del siglo XV. Un estudio transversal entre palabras e imágenes", p. 41-64. -- Maria Alessandra BILOTTA, "Ancora un apporto per la storia della miniatura tolosana del XIV secolo: una nuova attribuzione per le miniature del MS 45 (vol. 1) del Corpus Christi College di Cambridge", p. 65-76. -- Adriana ZIERER, "A Duquesa Margaret de York e a salvacao de mulheres e homens no manuscrito iluminado Visions du chevalier Tondal (1475)", p. 77-95.

MISCELANEA: Elisabetta BARTOLI, "Tra retorica e storia. I preamboli pontifici del codice Villarense e qualche episodio petrino dalle artes dictandi del XII secolo", p. 97-106. -- Vicente LLAMAS ROIG, "Forma inclusa: solución integral de psiquismo distributivo en la física de Roberto Grosseteste", p. 107-118. -- Ruben PERETO' RIVAS, "Oralidad y escritura en el cristianismo alejandrino", p. 119-124.

RESENAS: Jose' Arturo SALGADO PANTOJA, "Raices en la piedra. Arte románico en los despoblados de Guadajara", Aguilar de Campoo: Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico, 2021, 205 pp. ISBN: 978-84-17158-25-6 (Herbert GONZALEZ ZYMLA), p. 125-126. -- Franco CARDINI y Marina MONTESANO, "L'uomo dalla barba blu. Gilles de Rais e Giovanna D'Arco nel labirinto delle menzogne e delle verità", Firenze-Milano: Giunti Editore, 2020, 368 pp. ISBN: 978-88-09-84039 (Juan Manuel DE LARA VAZQUEZ), p. 127-128. -- Marina MONTESANO, "Dio lo volle? 1204: La vera caduta di Costantinopoli", Roma: Salerno Editrice, 2020, 186 pp. ISBN: 978-88-6973-464-9 (Juan Manuel DE LARA VAZQUEZ), p. 129-130. -- Christine MAZZOLI-GUINTARD (ed.), "Patrimonio andalusi'. Cultura, documentos y paisaje", Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, 2021, 272 pp. ISBN: 978-84-472-2290-2 (Claudia PATARNELLO), p. 131-132. -- Jose' Maria Salvador GONZALEZ, "La Estética de San Buenaventura y su influencia en la iconografía de los siglos XIV-XV", Madrid: Editorial Sinderesis, 2022. ISBN: 978-84-19199-09-6 (Adrian PRADIER SEBASTIAN), p. 133-134.

---

[4]. MARTORANO, F., TRUNFIO, E. (A CURA DI), "LA FEUDALITA' IN CALABRIA. POTERE E FORTIFICAZIONI IN ETA' NORMANNA" (2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"LA FEUDALITA' IN CALABRIA. POTERE E FORTIFICAZIONI IN ETA' NORMANNA",  
a cura di Francesca MARTORANO e Elena TRUNFIO  
Reggio Calabria, Iiriti, 2022 -- ISBN 978-886494-166-0

## INDICE

PRESENTAZIONI: Giuseppe MONTELEONE (Sindaco Comune Sant'Ilario dello Jonio), p. 9. -- Filippo DEMMA (Direttore ad interim Direzione regionale Musei Calabria/Direttore Parco Archeologico di Sibari), p. 11. -- Fabrizio SUDANO (Soprintendente ABAP Citta' Metropolitana di Reggio Calabria e Provincia di Vibo Valentia), p. 13. -- Domenico ZERBI (Presidente Istituto Nazionale dei Castelli - sezione Calabria), p. 15. -- Francesca MARTORANO, Elena TRUNFIO, "Premessa", p. 17. -- FONTI E FEUDALITA' LAICA: Vera VON FALKENHAUSEN, "La giurisdizione dell'archimandritato del S. Salvatore di Messina nei suoi domini in Calabria e in Sicilia (Valle Tuccio e Agro ')", p. 25. -- Antonio MACCHIONE, "Per le origini normanne di una famiglia di feudatari calabresi: i Ruffo", p. 41. -- Vincenzo NAYMO, "Altavilla nella Calabria medievale: ubicazione e titolarita' del feudo", p. 61. -- FEUDALITA' RELIGIOSA, NUMISMATICA: Giuseppe HYERACI, "'Santita' e potere'. Comunita', elites e monachesimo nella Calabria normanna: forme e motivazioni del patrocinio", p. 73. -- Rocco ARICO', "La monetazione normanna in bronzo tra Calabria e Sicilia nell'XI secolo", p. 105. -- Elisa NISTICO', "Una raccolta di monete normanne: la collezione donata al Museo Statale di Mileto", p. 121. -- TERRITORIO, ARCHITETTURA, COMUNICAZIONE: Francesca MARTORANO, "Fortificazioni e assetti urbani in Calabria dalla conquista alla fine dell'eta' normanna", p. 153. -- Eugenio DONATO, "Il castello di Fiumefreddo Bruzio in eta' normanna: architettura e cultura materiale", p. 197. -- Cristiana LA SERRA, Fabio LICO, "Centri feudali e impianti castellari di eta' normanna nell'area dell'altopiano del Po ro", p. 215. -- Marilisa MORRONE, "Organizzazione e presidio del territorio tra XI e XII secolo: l'area di Gerace", p. 241. -- Elena TRUNFIO, "Valorizzazione e fruizione digitale: nuove modalita' per la conoscenza del patrimonio fortificato calabrese", p. 277. -- Programma, p. 296. -- Abstract, p. 298.

---

[5]. TIMARION, "E PERI TON KAT'AUTON PATHEMATON / TIMARION, OU SES INFORTUNES" (2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"TIMARION, E PERI TON KAT'AUTON PATHEMATON / TIMARION, OU SES INFORTUNES"  
Introduction, traduction et notes: Rene'-Claude Bondoux et Jean-Pierre Grelois (edition bilingue)  
Illustrations par Alexandra Dudnikova

Paris, ACHCByz, 2022 (Truchements, 2)  
ISBN 978-2-916716-78-7  
ISSN 2554-9731

INFO: [www.achcbyz.com](http://www.achcbyz.com)

---

C. NOTIZIE

---

[1]. TSITER-KONTOPOULOU SHORT-TERM RESEARCH STIPENDS / WIEN (DEADLINE: 30.05.2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

The Department of Byzantine and Modern Greek Studies of the University of Vienna, thanks to the generosity of the Tsiter-Kontopoulou Fund, invites applications for a Short-Term Research Stipend to enable pre- and post-doctoral scholars to pursue research on Byzantine and early modern Greek culture, with particular emphasis on cultural and intellectual history in the widest sense, including the history of Orthodox Christianity.

For more information about the Department, its Library, and the Tsiter-Kontopoulou Trust see: <https://www.byzneo.univie.ac.at>

<https://bibliothek.univie.ac.at/fb-byzantinistik/>

<https://tsiter-kontopoulou-schenkung.univie.ac.at>

**TERMS:** The duration of the research stay is between two and four weeks (please indicate in your application the desired length of stay and the scientific motivation for this choice). During their stay, the recipients of the stipend are expected to give an informal lunch-time presentation of their current research.

**ELIGIBILITY:** This stipend is intended to support young and early career scholars, i.e. from the final year of doctoral study to no more than eight years after the completion of the Ph.D.

**AMOUNT:** The stipend offers the reimbursement of travel expenses plus a daily allowance, for a maximum 4.000 Euros total for four weeks or a maximum 2.500 Euros for two weeks (to be reimbursed after the completion of the stay). You are expected to make your own arrangements.

**APPOINTMENT PERIOD:** any two or four weeks during the Semester between 1 October 2022 and 30 June 2023.

**APPLICATION:** Please send a description of the proposed research including a statement as to why you wish to conduct this research in Vienna (max. 300 words), a provisional budget and an indication of preferred dates, curriculum vitae (max. 3 pages), and list of publications, to Mrs. Petra Greger at the address below.

Doctoral students should also include a short letter of endorsement (max. 1 page) from their adviser. Submissions will be accepted by e-mail only.

**DEADLINE:** 30 May, 2022. The decision of the selection committee will be communicated no later than June 30, 2022.

**FURTHER INQUIRIES:** Mrs. Petra Greger: [petra.greger@univie.ac.at](mailto:petra.greger@univie.ac.at)

---

[2]. BANDO PER ASSEGNO DI RICERCA: "LE FONTI GEORGIANE SUI RAPPORTI INTERCULTURALI E INTERRELIGIOSI NELLA ZONA DEL CAUCASO, ANATOLIA E MESOPOTAMIA DEL NORD TRA IL IX E IL XIV SECOLO" / UNIVERSITA' DI FIRENZE (SCADENZA: 31.05.2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Titolo del progetto: Le fonti georgiane sui rapporti interculturali e interreligiosi nella zona del Caucaso, Anatolia e Mesopotamia del Nord tra il IX e XIV ss / Georgian sources on cross-cultural and inter-religious interactions between the Caucasus, Anatolia and northern Mesopotamia between the IX and XIV cc.  
History / History of philosophy

Abstract:

ArmEn si propone di stabilire una nuova cornice per lo studio del Caucaso meridionale, dell'Anatolia orientale e della Mesopotamia settentrionale (CAM) come spazio di intrecci culturali tra il IX e il XIV secolo. Il Progetto mira a trarre le caratteristiche condivise nella produzione testuale multilinguistica e di quella artistica del CAM e correlarle alla circolazione di idee e di concetti, nonché alle interazioni nella vita reale tra più gruppi, identificando tanto i luoghi quanto gli attori degli intrecci. L'ampio, ma ancora sottoutilizzato, corpus di fonti armene ancora da esplorare, insieme a fonti in arabo, georgiano, greco, persiano, siriano e turco, illuminerà i legami culturali tra arabi musulmani, arabi cristiani, bizantini, cristiani siriani, georgiani, albanesi caucasici, un certo numero di dinastie turco-musulmane, curdi, iraniani, europei occidentali e mongoli, che hanno abitato [...]

English abstract:

ArmEn seeks to establish a new framework for studying the southern Caucasus, eastern Anatolia and northern Mesopotamia (CAM) as a space of cultural entanglements between the 9th to 14th centuries. It argues that this region is key to understanding the history of medieval Eurasia but has so far been largely neglected by the burgeoning field of Global Middle Ages. The CAM was on the crossroads of expanding Eurasian empires and population movements, but was removed from major hubs of power. Poly-centrism; political, ethno-linguistic, and religious heterogeneity; frequently shifting hegemonic hierarchies were key aspects of its, nevertheless, inter-connected landscape. This fluidity and complexity left its mark on the cultural products – textual/narrative and material – created in the CAM. ArmEn aims to trace shared features in the multi-lingual textual and artistic production of CAM [...]

Info at [https://bandi.miur.it/bandi.php/public/fellowship/id\\_fellow/210171](https://bandi.miur.it/bandi.php/public/fellowship/id_fellow/210171)

---

[3]. RESEARCH ASSISTANT POSITION IN BYZANTINE HAGIOGRAPHY IN COLOGNE (DEADLINE: 06.06.2022)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Research assistant position in Byzantine Hagiography in Cologne. Deadline: June 6th, 2022  
Project: "HagByz: The Bible in Middle Byzantine Hagiography (8th-10th Century)"

The Department of Byzantine and Modern Greek Studies of the University of Cologne is seeking to appoint a research assistant in the framework of the project "HagByz: The Bible in Middle Byzantine Hagiography (8th-10th Century)", funded by the Fritz Thyssen Foundation (PIs: Prof. Dr. Claudia Sode, Cologne and Prof. Dr. Reinhart Ceulemans, Leuven). In conjunction with KU Leuven, the project investigates the role of the Bible in the implementation and dissemination of political and religious decisions through hagiography of the Middle Byzantine period. The successful candidate will be supervised at both universities and will work towards obtaining a joint PhD degree awarded by both institutions.

MORE INFORMATION here:

<https://byzantinistik.phil-fak.uni-koeln.de/>

DEADLINE: June 6th, 2022

---

[4]. RESEARCH RESIDENCY IN NAPLES SPRING 2023, CENTER FOR THE ART AND ARCHITECTURAL HISTORY OF PORT CITIES "LA CAPRAIA" / THE MEDIEVAL KINGDOM OF SICILY IMAGE DATABASE

PROJECT: CALL FOR APPLICATIONS (APPLICATION DEADLINE: 30.06.2022)

Da: Francesca Dell'Acqua (fdellacqua@unisa.it)

Center for the Art and Architectural History of Port Cities "La Capraia" / The Medieval Kingdom of Sicily Image Database Project

Call for Applications: Spring 2023 Research Residency in Naples

The Center for the Art and Architectural History of Port Cities "La Capraia" (a partnership between the Edith O'Donnell Institute of Art History and the Museo e Real Bosco di Capodimonte) and the Medieval Kingdom of Sicily Image Database Project invite applications for a Spring 2023 Research Residency in Naples that brings together art history, museum studies, and the digital humanities.

Over the course of the spring 2023 semester (mid-January to early June), the Research Resident will dedicate 25 hours per week on site at the Museo di Capodimonte searching for historical representations of the medieval monuments of southern Italy. This research will be carried out by mining specific areas of the Capodimonte collection (primarily works on paper, paintings, and decorative arts including porcelain) and gathering essential information about those representations to create new entries for the Medieval Kingdom of Sicily Image Database. In carrying out this research, the Research Resident will work directly with the Center Coordinator in Naples, the Head of Digitization at Capodimonte, and the Program Coordinator at the O'Donnell Institute, with the supervision of the Director of the Center; the Research Resident will also collaborate with colleagues at Capodimonte and researchers and technologists from the Medieval Kingdom of Sicily Image Database Project team. At the beginning of the Spring semester, the Research Resident will participate in orientations to the Medieval Kingdom of Sicily Image Database and to relevant areas of the Capodimonte collections.

Candidates should hold at least a Master's degree or its equivalent; demonstrate a foundation in art/architectural history as well as familiarity with Naples and southern Italy; show interest or experience in the digital humanities; and possess working knowledge of databases, spreadsheets, shared cloud storage, and basic photo editing software. The strongest candidates will demonstrate professionalism and adaptability, excellent organizational skills and attention to detail, and the ability to work both independently and collaboratively. Candidates may be of any nationality, but because the database is in English, should have excellent knowledge of English and Italian.

The Medieval Kingdom of Sicily Image Database Research Residency at La Capraia will run from 16 January through 9 June 2023. The Research Resident will be awarded free lodging and study space at La Capraia and a stipend of 3,000 EUR, administered by the Amici di Capodimonte, to help defray the cost of living. The Research Resident will be granted privileged access to collections and research resources at Capodimonte. The Research Resident is expected to dedicate 25 hours per week to the Kingdom of Sicily Image Database Project, and to participate in the organized activities, scholarly programs, and intellectual life of the Center. The Research Resident will be invited to present their work in an informal seminar at the end of the spring semester, and to contribute a short essay to the Center's annual research report in the summer following the residency period.

The Research Resident will be responsible for obtaining appropriate visas if needed (the Center will provide official letters of support) and for providing proof of health insurance. The Research Resident must arrange their own travel to and from Naples. Because the Center is housed within an Italian institution, all residents are required to follow Italian law and demonstrate proof of vaccination against COVID-19 (pending current regulations when the residency period begins).

Candidates are invited to submit a cover letter, a CV, and a statement (1,000-1,500 words) that describes their interest in the project, how it relates to their academic and professional interests, and their academic and professional preparation to collaborate with the Medieval Kingdom of Sicily Image Database Project. Application materials must be in English. Materials should be sent in a single PDF file (with last name as the title of the file) to Center Coordinator, Dott.ssa Francesca Santamaria (lacapraia@gmail.com). In addition, applicants must invite three recommenders to send letters of support directly to the same email address. All materials, including letters of recommendation, are due by June 30, 2022. Finalists will be invited to Zoom interviews with

members of the Medieval Kingdom of Sicily Image Database Project team.

---

## [5]. IMPROVING HTR OUTPUT FROM GREEK POPYRI AND BYZANTINE MANUSCRIPTS - HTREC CHALLENGE 2022

Da: Francesca Potenza (jag\_franci@hotmail.com)

Training material has been released for preparation of the HTREC 2022 challenge, 1-8 June 2022, to improve Artificial Intelligence driven text recognition from Greek papyri and Byzantine manuscripts! - An AI crowd challenge organised by the Venice Centre for Digital and Public Humanities (VeDPH), Ca' Foscari University of Venice. See: <https://www.aicrowd.com/challenges/htrec-2022>

Handwritten text recognition (HTR) concerns the conversion of scanned images of handwritten text into machine-encoded text. This is a challenging task that can lead to transcribed text with multiple errors or even to no transcription at all when training data (e.g., on a specific script) are not available. This challenge aims to post-correct automatically any HTR transcription errors, attempting to build on recent NLP advances, such as on Grammatical Error Correction.

### Why Is This Challenge Important?

New, unpublished data will be released with this challenge and the state of the art in the field will be drawn. A workshop, that will take place in Venice in November 2022, will discuss the results.

### What is the dataset like?

The training instances consist of images of handwritten texts that have been transcribed by human experts (the ground truth) and by a state of the art HTR model (the input). The texts comprise Greek papyri and byzantine manuscripts. First, more than 1,800 lines of transcribed text will be released in order to serve as training and validation data. The use of other resources for training is allowed and suggested. Next, an evaluation set will be released, for which we will only share the input. A very small part of the evaluation set is used to keep an up to date leaderboard.

### What Are The Key Tasks?

The task involves the correction of any errors present in the HTR-ed text, provided the system transcription of the manuscript in question. The ground truth of the evaluation set is used to score participating systems in terms of character error 'reduction' rate (CERR). A starter kit notebook is provided here to assist with system development and evaluation.

### Prizes!

The Participant with the best performing system will be invited to attend a workshop in Venice, upon the completion of the challenge, and present the respective system description paper with all expenses covered.

### Timeline

Training data release date: May 1st, 2022

Evaluation data release date: June 1st, 2022

Predictions submission deadline: 11:59, June 8th, 2022

Rankings release date: July 1st, 2022

System description paper submission deadline: 11:59 September 1st, 2022

Best system description paper announced: October 1st, 2022

Workshop: November 7th and 8th, 2022, Venice, Italy

All deadlines are in UTC - 12h timezone (anywhere on planet earth)

Franz Fischer

Direttore, Venice Centre for Digital and Public Humanities (VeDPH)

Dipartimento di Studi Umanistici

Universita' Ca' Foscari

Palazzo Malcanton Marcora'

Dorsoduro 3484/D - 30123 Venezia

Tel.: +39 041 234 6266 (ufficio), +39 041 234 9863 (segreteria del centro)

<https://www.unive.it/vedph>

<https://www.i-d-e.de/>

<https://journal.digitalmedievalist.org/>

---

## NORME PER LA SEGNALAZIONE DI INIZIATIVE BIZANTINISTICHE

La Newsletter AISB raccoglie e diffonde notizie relative a iniziative e attivita' d'interesse bizantinistico (congressi, giornate di studio, convegni, seminari, conferenze, pubblicazioni, presentazioni di volumi, mostre, e cosi' via). Ciascun annuncio inviato alla Redazione della Newsletter AISB ([aisbnews@gmail.com](mailto:aisbnews@gmail.com)) dovra' recare in primo luogo il titolo dell'iniziativa cui si riferisce (o un titolo in forma breve della pubblicazione segnalata). Di seguito andranno fornite le notizie relative all'iniziativa stessa, in maniera sintetica. L'annuncio che sara' divulgato nella Newsletter conterra', all'inizio, anche il nome del mittente e il suo indirizzo e-mail, che saranno diffusi insieme alla notizia stessa (salvo esplicita richiesta contraria). Gli annunci devono essere formulati come corpo del testo del messaggio e-mail, **SENZA FORMATTARE I CARATTERI IN ALCUN MODO, E SENZA AGGIUNGERE ALLEGATI**: al fine di evitare la diffusione di virus, i messaggi contenenti allegati non verranno presi in considerazione. La Redazione si riserva il compito di selezionare, all'interno del materiale pervenuto, quanto si riterra' coerente con le finalita' dell'Associazione. Chi desiderasse la disattivazione del servizio di Newsletter potra' inviarne comunicazione all'indirizzo e-mail sopra citato. **IL PROSSIMO NOTIZIARIO (15 GIUGNO 2022) DIRAMERA' I MESSAGGI PERVENUTI ENTRO IL 10 GIUGNO 2022.** Le comunicazioni giunte dopo questo termine saranno inserite nel numero successivo del notiziario.